



lagoon design Jai Jalan

menzione speciale / special mention / mention spéciale / spezialvermerk / mención especial **YOUNG&DESIGN 2009**
modello depositato / registered model / modèle déposé / patentiertes modell / modelo depositado

Caratteristiche Tecniche

Struttura: in metallo annegato nel poliuretano schiumato a freddo e rivestita con tessuto protettivo accoppiato.

Cuscini sedili: piuma con inserto in poliuretano, in fodera di tela antipiùma.

Cuscini schienali: Flyn-piuma (piuma e fibra di poliester) in fodera di tela antipiùma.

Base: metallo verniciato opaco nero.

Tavolino rotante optional: struttura in metallo cromato lucido, piano in legno laccato opaco bianco o nero.

Rivestimento: tessuto e pelle completamente sfoderabile, anche nella versione decò.

Technical Features

Structure: in metal embedded in cold-foamed polyurethane and covered with bonded protective fabric.

Seat cushions: feather-filled with polyurethane insert, in a feather-proof fabric cover.

Back cushions: Flyn-feather (feathers and polyester fibre) in a feather-proof fabric cover.

Base: matt black painted metal.

Optional swivel coffee table: structure in gloss chromed metal, black or white mat lacquered wooden top.

Cover: completely removable fabric and leather, for "deco" version as well.

Caractéristiques Techniques

Structure: en métal noyé dans de la mousse polyuréthane injectée à froid, revêtue avec un tissu de protection double.

Coussins d'assise: en plumes avec âme en polyuréthane et housse en toile étanche aux plumes.

Coussins de dossier: garnissage en Flyn-piuma (plumes et fibre polyester) et housse en toile étanche aux plumes.

Piètement: Métal laqué noir mat.

Table basse pivotante optionnelle: structure en métal chromé brillant. Plateau en bois laqué mat blanc ou noir.

Revêtement: tissu et cuir, entièrement déhoussable, aussi bien en variante "deco".

Technische Eigenschaften

Struktur: aus Metall, in Polyurethankaltschaum versenkt und kaschiert mit passendem Stoff.

Sitzkissen: Daune mit Polyurethaneinsatz, im daunenundurchlässigen Bezug.

Rückenkissen: Flyn-Daune (Daune und Polyesterfaser) im daunenundurchlässigen Bezug.

Untergestell: matt lackiertes Metall in den Farben Weiß oder Schwarz.

Drehbarer Beistelltisch als Option: struktur aus glänzend verchromtem metall.

Platte aus lackiert mattholz in weiss oder schwarz.

Bezug: aus Stoff und Leder, vollständig abziehbar, auch für "Deko" Ausführung.

Características Técnicas

Estructura: de metal sumergido en espuma de poliuretano en frío y revestida con tejido doble protector.

Cojines asientos: pluma con inserción en poliuretano, en funda de tela antipluma.

Cojines respaldos: Flyn-pluma (pluma y fibra de poliéster) en funda de tela antipluma.

Base: metal pintado en negro mate.

Mesita giratoria opcional: estructura en metal cromado lucido, sobre en madera lacada blanco o negro mate.

Revestimiento: tejido y piel completamente desenfundable, también en versión "deco".

